

# LASER®



## Sicherheits- und Vorsichtsmaßnahmen

- Tragen Sie Handschuhe und eine Augenschutzbrille.
- Gehen Sie bei der Arbeit mit heißen, unter Druck stehenden Kühlsystemen sorgfältig vor. Es besteht eine hohe Verbrennungsgefahr.
- Solange das Kühlsystem des Fahrzeugs noch heiß ist, vermeiden Sie es bitte, die Kappe des Kühlwasserbehältnisses oder den Kühlerverschluss zu entfernen.
- Achten Sie auf ordnungsgemäße Durchlüftung und atmen Sie keine Auspuffgase ein.
- Demontieren, reinigen und trocknen Sie nach jeder Verwendung alle Bestandteile des Testgeräts.
- Halten Sie Ihr Lecksuchgerät sauber und in guten Zustand. Nutzen Sie keine beschädigten Lecksuchgeräte.
- Nutzen Sie zur Bestimmung der korrekten Abläufe immer auch die Service- und Diagnoseanweisungen des Herstellers. Diese Anweisungen dienen ausschließlich zu Hinweiszwecken.



**Safety First. Be Protected.**



## Garantie

If this product fails through faulty materials or workmanship, contact our service department direct on: **+44 (0) 1926 818186**. Normal wear and tear are excluded as are consumable items and abuse.

**TOOL CONNECTION**  
The Complete Connection

Distributed by The Tool Connection Ltd

Kineton Road, Southam, Warwickshire CV47 0DR  
T +44 (0) 1926 815000 F +44 (0) 1926 815888  
info@toolconnection.co.uk [www.toolconnection.co.uk](http://www.toolconnection.co.uk)

## CO<sub>2</sub>-Lecksuchgerät

### Anweisungen

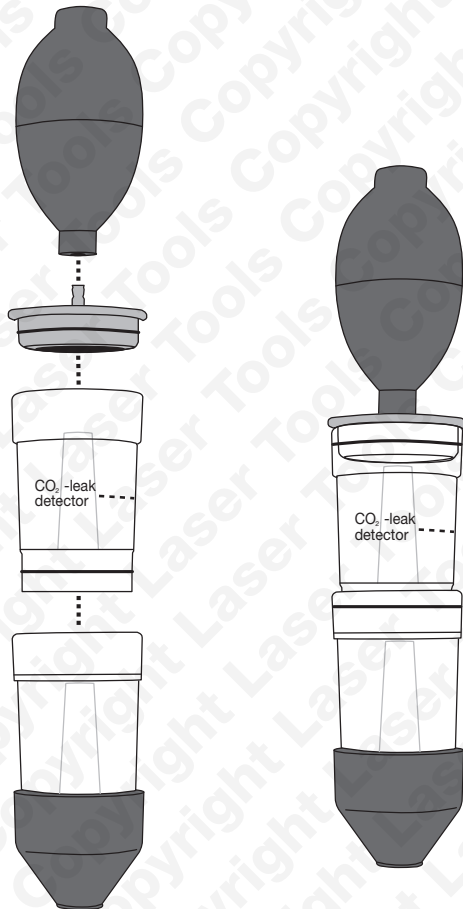


## CO2-Lecksuchgerät

Dieses Werkzeug wird zur Erkennung poröser Kopfdichtungen oder gerissener Zylinderköpfe eingesetzt. Hierbei wird geprüft, ob im Kühlsystem CO2-haltige Gase vorliegen. Der Verbrennungsprozess erzeugt (neben anderen Gasen) 13-14% CO<sub>2</sub>, das dann im Abgas vorliegt. Das Entweichen dieses Gases in das Kühlsystem kann leicht nachgewiesen werden.

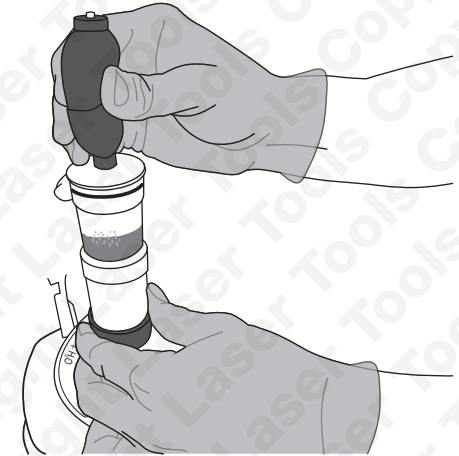
Sollten im Kühlsystem Verbrennungsgase vorhanden sein, wechselt die Farbe der Testflüssigkeit des Anzeigegegerätes von blau zu grün/gelb.

Die Testflüssigkeit ist wiederverwendbar (siehe Anweisungen), kann unter der Laser Tools Teilenummer 5526a aber auch separat erworben werden.



## Anweisungen

1. Das Fahrzeug sollte kalt oder zumindest kühl sein. Solange das Kühlsystem des Fahrzeugs noch heiß ist, vermeiden Sie es bitte, die Kappe des Kühlwasserbehältnisses oder den Kühlerverschluss zu entfernen. Warten Sie so lange, bis sich der Motor abgekühlt hat.
2. Montieren Sie das Lecksuchgerät. Hierzu wird die obere Kammer auf die untere Kammer aufgesetzt. Die Montage wird durch leichte Drehbewegungen erleichtert (siehe Abbildung).
3. Der angeschrägte Gummipropfen stellt sicher, dass das Lecksuchgerät sicher auf der Öffnung des Kühlwasserbehältnisses bzw. Kühlers aufsitzt.
4. Füllen Sie die mitgelieferte Testflüssigkeit bis zur gepunkteten Linie in die obere Kammer des Lecksuchgerätes ein.
5. Tragen Sie zum Schutz vor austretendem Dampf und heißem Wasser dicke Schutzhandschuhe und eine Augenschutzbrille.
6. Entfernen Sie die Kappe des Kühlwasserbehältnisses bzw. den Kühlerverschluss (siehe 1. oben). Stellen Sie den Motor an und warten Sie, bis sich das Kühlsystem erwärmt hat.
7. Sobald sich das Kühlsystem im Bereich der normalen Betriebstemperatur befindet, können Sie das Testgerät auf die Öffnung des Kühlwasserbehältnisses bzw. des Kühlers aufsetzen. Halten Sie es dabei fest nach unten gedrückt, sodass der Bereich zwischen Öffnung und Testgerät vollständig dicht ist.



8. Während sich Druck in der unteren Kammer aufbaut, bilden sich in der blauen Testflüssigkeit langsam Blasen. Ist dies geschehen, pumpen Sie mit dem Gummibalg den Dampf durch die Testflüssigkeit in die obere Kammer.
9. Ändert sich die Farbe der Flüssigkeit in grün/gelb heißt dies, dass in der Kühlflüssigkeit CO<sub>2</sub> vorhanden ist und Sie der Sache weiter nachgehen müssen.
10. Nehmen Sie das Lecksuchgerät von der Öffnung ab und stellen Sie den Motor aus.
11. Setzen Sie die Kappe des Kühlwasserbehältnisses bzw. des Kühlers wieder auf.
12. Drehen Sie die obere Kammer von der unteren Kammer ab. Pumpen Sie nun mit der Gummiblase einige Male frische Luft durch die Testflüssigkeit. Hat die Flüssigkeit wieder ihre ursprüngliche blaue Farbe angenommen, können Sie das Gerät wieder ins Behältnis legen, um es später wiederzuverwenden.